



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

A/42/871

S/19326

8 décembre 1987

FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-deuxième session

Points 49, 50, 56, 57, 59, 62, 63,

66 et 69 de l'ordre du jour

CESSATION DE TOUTES LES EXPLOSIONS

NUCLEAIRES EXPERIMENTALES

NECESSITE URGENTE DE CONCLURE UN TRAITE

D'INTERDICTION COMPLETE DES ESSAIS

NUCLEAIRES

PREVENTION D'UNE COURSE AUX ARMEMENTS

DANS L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

APPLICATION DE LA RESOLUTION 41/54 DE

L'ASSEMBLEE GENERALE RELATIVE A LA

CESSATION IMMEDIATE ET A L'INTERDICTION

DES ESSAIS D'ARMES NUCLEAIRES

INTERDICTION DE LA MISE AU POINT ET DE LA

FABRICATION DE NOUVEAUX TYPES D'ARMES DE

DESTRUCTION MASSIVE ET DE NOUVEAUX

SYSTEMES DE TELLES ARMES

DESARMEMENT GENERAL ET COMPLET

EXAMEN ET APPLICATION DU DOCUMENT DE

CLOTURE DE LA DOUZIEME SESSION

EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLEE GENERALE

EXAMEN DE L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS

ET DECISIONS ADOPTEES PAR L'ASSEMBLEE

GENERALE A SA DIXIEME SESSION

EXTRAORDINAIRE

RELATION ENTRE LE DESARMEMENT ET LE

DEVELOPPEMENT

CONSEIL DE SECURITE

Quarante-deuxième année

Lettre datée du 7 décembre 1987, adressée au Secrétaire général
par les Représentants permanents de l'Argentine, de la Grèce,
de l'Inde, du Mexique, de la République-Unie de Tanzanie et de
la Suède auprès de l'Organisation des Nations Unies

Nous avons l'honneur de vous prier de bien vouloir faire distribuer, comme document officiel de l'Assemblée générale, au titre des points 49, 50, 56, 57, 59, 62, 63, 66 et 69 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité, le texte du message commun (voir annexe) publié le 6 décembre 1987 que S. E. M. Raúl Alfonsín, Président de l'Argentine, S. E. M. Andreas G. Papandreou, Premier Ministre de la

Grèce, S. E. M. Rajiv Gandhi, Premier Ministre de l'Inde, S. E. M. Miguel de la Madrid, Président du Mexique, S. E. M. Julius Nyerere, Premier Président de la République-Unie de Tanzanie, et S. E. M. Ingvar Carlsson, Premier Ministre de la Suède, ont adressé à S. E. M. Ronald Reagan, Président des Etats-Unis d'Amérique, et à S. E. M. Mikhail Gorbatchev, Secrétaire général du Comité central du Parti communiste de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, à l'occasion de leur rencontre le 7 décembre 1987 à Washington.

Le Représentant permanent de l'Argentine
auprès de l'Organisation des
Nations Unies,

(Signé) Marcelo E. R. DELPECH

Le Représentant permanent de l'Inde
auprès de l'Organisation des
Nations Unies,

(Signé) Chinmaya Rajaninath GHAREKHAN

Le Représentant permanent de la
République-Unie de Tanzanie auprès
de l'Organisation des Nations Unies,

(Signé) Wilbert Kumaliya CHAGULA

Le Représentant permanent de la
Grèce auprès de l'Organisation
des Nations Unies,

(Signé) Costas D. ZEPOS

Le Représentant permanent du
Mexique auprès de l'Organisation
des Nations Unies,

(Signé) Mario MOYA PALENCIA

Le Représentant permanent de la
Suède auprès de l'Organisation
des Nations Unies,

(Signé) Anders FERM

ANNEXE

Message commun adressé au Président R. Reagan et au
Secrétaire général M. Gorbatchev

Votre rencontre à Washington, le 7 décembre 1987, sera suivie avec attention par le monde entier, qui souhaite ardemment voir éliminer le risque de guerre nucléaire. Vos entretiens de Genève et de Reykjavik ont préparé le terrain. A Genève, vous vous êtes ensemble déclarés résolus à prévenir une course aux armements dans l'espace, à mettre fin à la course aux armements sur terre et, en dernière instance, à éliminer partout les armes nucléaires. A Reykjavik, ces résolutions se sont transformées en propositions concrètes de désarmement. Alors que vous vous apprêtez à donner suite à ces propositions, nous vous adressons nos vœux de succès.

La signature d'un accord sur l'élimination de toutes les forces nucléaires terrestres à portée intermédiaire sera un premier pas capital sur la voie du désarmement nucléaire. Le monde attend de vous que vous progressiez rapidement sur cette voie. Nous espérons ardemment que votre rencontre suscitera un climat propice à l'élaboration et à la conclusion rapides d'accords de désarmement beaucoup plus importants.

S'il en était ainsi, l'élimination des forces nucléaires à portée intermédiaire ne serait pas considérée comme un événement isolé, mais comme un tournant décisif permettant de mettre définitivement fin à la course à tous les armements nucléaires et marquant le début d'un processus d'instauration de la confiance dans lequel le désarmement jouera un rôle essentiel pour l'instauration de la paix dans le monde.

Peu après votre rencontre, nous - auteurs de l'Initiative des six nations - nous réunirons à Stockholm pour faire le point sur les progrès réalisés en matière de désarmement et pour indiquer les priorités qui, selon nous, sont désormais les plus urgentes.

Les décisions relatives au désarmement nucléaire ne sont pas les nôtres. Mais la responsabilité de prévenir la guerre et de créer un ordre mondial stable et juste est celle de tous les Etats, nucléaires et non nucléaires. Pour notre part, nous continuerons à défendre le droit de ceux qui ne sont pas dotés de l'arme nucléaire de donner leur avis sur les questions dont dépend la vie de tous. Nous souhaitons poursuivre le dialogue sur les moyens de parvenir au désarmement nucléaire, et réaffirmer que toutes les nations ont un rôle à jouer pour assurer la survie de notre civilisation.
